

## KIF IGHAJTU L-BEJJIEGHA

"L-ghajta nofs il-bejgh" jghid il-Malti. U hekk hu. Il-bejjiegħa maltin jafu b'dan u għalhekk waqt il-bejgh tismagħhom iġħajtu, u issa għaddejjin minn mat-triqat wara biebek, issa b'lehenhom irqiq werżieqi f'xi festa, issa fis-swieq talibliet iġħollu lehinhom fuq dak il-għagħa u l-ħamba tan-nies kollha. U għalhekk ħisibt u rajt li nagħmel ġabra u nuri kif iġħajtu l-bejjiegħa b'din jew dik il-ħaġa. Ma rridx ngħid li ma ħallejtx barra, jew li xi wħud minn dawġ li niżżilt m'ħumiex mejta llum (għalkemm għad hawn min jiftakarhom) imma għallinqas naħseb li nagħti ħjiel tajjeb ta' dil-ħaġa, li mhux kulħadd jagħti kasha, għalkemm kulħadd jaraha u jis-magħha f'kull jum.

*Iċ-ċirasa* : Ejja għall-Alma Rena ! Ċirasa sewda.  
(Hawn taqbila ħafifa li tgħid hekk : Iċ-ċirasa kas-tanjola jgħajtu biha l-Almarena.)

*Il-berquq* : Ta' Mejju saret.

*It-tadam* : Aħmar it-tadam. Minn hu għat-tadam. Jiżbogħlok il-borma t-tadam. Għatgħuri t-tadam.

*Piżelli* : Rabtija l-piżelli.

*Laring* : Ta' Ħal-Lija ħelu u fin.

*Bringiel* : Għall-ħajjata l-iswed (għax fi żmien il-bringiel il-ħajjata ma jkollhomx xogħol wisq; biex jiġifieri giesu żmien il-vistu għal ħajjata.)

*Langas* : Tira butira l-langas. (Ejja) Aghżel l-isfar.

*Tūt* : Żabbarija t-tut. Baqagħlu keġla tut.

*Ċawqli* : Ċawqli ħelwa.

*Ħawħ u lanċiprisk* : Anċiprisk u ħawħ (Isiru flimkien.)

*Bajtar ta' San Ġwann* : Ta' l-Imnarja l-bajtar. Fommu bil-għasel il-bajtar

*Bajtar tax-xewk* : Tax-xitel il-bajtar.

*Lumi* : Min jagħsar il-lumi. Ta' Malta l-lumi.

*Ravanell* : Kemm hu tari r-ravanell.

*Dolliegh* : Id-dolliegh għall-baħar. (Għax id-dolliegh jibda' żmien il-baħar u n-nies kienu jieħdu dolliegha meta kienu jmorru l-baħar.)

*Rummien* : Ejja għar-rummien ħelu.

*Pastard* : Ejja għal fjuri bojod.

*Kaboċċi* : Ibsa i-kaboċċi.

- Qara' bagħli**: Aqli l-bagħli flok il-ħut  
**Qara' twil**: Żagarelli l-qara' twil.  
**Qħajnbaqar**: Qħajn il-baqra saret.  
**Qħajnbaqar (abjad)**: Pruna bajda.  
**Basal**: Qħat-togħlija l-basal.  
**Ħjar**: Ejja għax kiber, ej. Kiber l-aħdar.  
**Żebbuġ**: Qħandna l-aħdar u l-iswed. Ifuħ u tajjeb.  
**Melħ**: Hawn tal-melħ. Melħ abjad.  
**Tjur, tiġieg u fniek**: X'sa tbeġħi (meta jkun se jixtri hu stess)  
 Min jixtri. (Wara s-suq il-Belt.)  
**Pastizzi**: Qobon u laħam. Sħan u tajbin.  
**Qubbajt**: Bil-lewża. Bil-lewża ħej.  
**Bigħla**: Ejja, tajba l-lejla.  
**Lampuki**: Ħajjin. Kibru l-ħajjin.  
**Sawrell u Kavall**: Qħax-xiwi. Min jixwi?  
**Makku**: Qħall-ftira l-makku. Ara makku mill-fin.  
**Xilpa**: Tarija x-xilpa l-lum. Tajba wisq.  
**Klamari**: Il-klamari, sinjuri.  
**Mazzola**: Mazzola, Mazzola.  
**Brimba**: Kemm hu tari l-brimb. Tajba l-brimba, ħabib.  
**Qarnita**: Qarnita tajba. Qħall-istuffat.  
**Tonn**: Tal-Mellieħa t-tonn. Qħajnu ħamra t-tonn.  
**Halib**: Ħalib. Dari meta kièn ikun vġili u fir-Randan kienu  
 jgħajtu bil-ħalib hekk: "Ta' l-abjad".  
**Tewm**: Ejja għat-tewm oħxon.  
**Ilma**: (Dari) Minn hu bil-għatx. Ilma bis-silġ. Bis-silġ.  
**Qilat**: Qħandu l-ġilati u luminati. (Il-lum aktarx tisma' wkoll  
 "Wembley's Ice Cream. Penny each.")  
**Laħam**: (Meta jġibuh wara s-Suq biex ibiġħuh lill-biċċiera tas-  
 suq) Min jixtri żewġt irbiegħ! Ara kemm hu  
 tajjeb! In-nagħġa min jehodha! Tal-qħabura  
 min hu xerrej!  
**Tewm, Tursin u Budlieqa**: Qħandu t-tewm u t-tursin tari u  
 l-budlieqa għall-kanali!